

# NUOVA SECONDARIA

MENSILE DI CULTURA, RICERCA PEDAGOGICA E ORIENTAMENTI DIDATTICI

4

DICEMBRE  
2025



LA FRONTIERA, IL WEST E LA LETTERATURA AMERICANA

HANNAH ARENDT A CINQUANT'ANNI DALLA MORTE

OLTRE IL DIVIETO: LA PARTECIPAZIONE COME VIA  
EDUCATIVA

Studium  
edizioni  
EDITRICE  
LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLIII

**Direttore emerito:** Evandro **Agazzi**

**Direttore:** Giuseppe **Bertagna**

**Vicedirettori:** Francesco **Magni** - Alessandra **Mazzini**

#### Comitato Direttivo:

Cinzia Susanna **Bearzot** (Cattolica, Milano) - Letizia **Caso** (LUMSA, Roma) - Flavio **Delbono** (Bologna) - Edoardo **Bressan** (Macerata) - Alfredo **Canavero** (Statale, Milano) - Giorgio **Chiosso** (Torino) - Claudio **Citrini** (Politecnico, Milano) - Salvatore **Colazzo** (Roma) - Luciano **Corradini** (Roma Tre) - Pierantonio **Frare** (Cattolica, Milano) - Cecilia **Gibellini** (Piemonte Orientale) - Giovanni **Gobber** (Cattolica, Milano) - Angelo **Maffeis** (Facoltà Teologica, Milano) - Alfredo **Marzocchi** (Cattolica, Brescia) - Simonetta **Polenghi** (Cattolica, Milano) - Giovanni Maria **Prosperi** (Statale, Milano) - Stefano **Zamagni** (Bologna)

**Redazione** ([nuovasecondaria@gmail.com](mailto:nuovasecondaria@gmail.com))

**Coordinamento:** Francesco **Magni** - Alessandra **Mazzini**

**Redazione:** Stefania **Ambrosini** - Paolo **Bertuletti** - Giusi **Boaretto** - Laura **Broggi** - Giovanni Maria **Caccialanza** - Virginia **Capriotti** - Federica **Chiesa** - Elisabetta **De Marco** - Ylenia **Falzone** - Letizia **FERRI** - Giulia **Filippi** - Amedeo **Giani** - Emanuela **Guarcello** - Ester **Guerini** - Alice **Locatelli** - Ada **Manfreda** - Francesca **Marcone** - Benedetta **Miro** - Sabrina **Natali** - Mario **Patì** - Gemma **Pizzoni** - Lia Daniela **Sasanelli** - Arianna **Taravella** - Désirée **Torazzi** - Nicolò **Valenzano** - Lucia **Vigutto**

#### Consiglio scientifico

Francesco **Abbona** (Torino) - Giuliana **Adamo** (Trinity College, Dublin) - Paola **Aiello** (Salerno) - Mario **Alai** (Urbino) - Alberto **Aloisio** (Federico II, Napoli) - Emanuela **Andreoni** **Fontecedro** (Roma Tre) - Dario **Antiseri** (Collegio S. Carlo, Modena) - Gabriele **Archetti** (Cattolica, Milano) - Selene **Arfini** (Pavia) - Marinella **Attinà** (Salerno) - Andrea **Balbo** (Torino) - Daniele **Bardelli** (Cattolica, Milano) - Fabio **Baronio** (Brescia) - Francesco **Bartolini** (Macerata) - Ashley **Berner** (Johns Hopkins, Baltimora) - Raffaella **Bertazzoli** (Verona) - Serenella **Besio** (Bergamo) - Patrizio **Bianchi** (Ferrara) - Paolo **Bianchini** (Torino) - Lorenzo **Bianconi** (Bologna) - Maria **Bocci** (Cattolica, Milano) - Vanna **Boffo** (Firenze) - Paolo **Bossi** (Politecnico, Milano) - Elsa Maria **Bruni** (Chieti e Pescara) - Barbara **Bruschi** (Torino) - Marta **Busani** (Cattolica, Milano) - Marco **Buzzoni** (Macerata) - Stefano **Calboli** (Urbino) - Florinda **Cambria** (Insubria) - Luigi **Caimi** (Brescia) - Luisa **Camaiora** (Cattolica, Milano) - Fabio **Camilletti** (Warwick, UK) - Renato **Camodeca** (Brescia) - Marianna **Capo** (Reggio Calabria) - Eugenio **Capozzi** (Suor Orsola Benincasa, Napoli) - Franco **Cardini** (Firenze) - Dorena **Caroli** (Bologna) - Andrea **Cegolon** (Macerata) - Luciano **Celi** (Pisa) - Monica **Centanni**, Iuav Venezia - Luigi **Ceparrone** (Bergamo) - Mauro **Ceruti** (IULM, Milano) - Mario **Cimini** (Chieti-Pescara) - Michele **Corsi** (Macerata) - Cosimo **Costa** (LUMSA Roma) - Vincenzo **Costa** (San Raffaele, Milano) - Giovannella **Cresci** (Venezia) - Costanza **Cucchi** (Cattolica, Milano) - Antonia **Cunti** (Napoli Parthenope) - Giuseppina **D'Addelfio** (Palermo) - Luigi **D'Alonzo** (Cattolica, Milano) - Marco Antonio **D'Arcangeli** (L'Aquila) - Lucia **Degiovanni** (Bergamo) - Cecilia **De Carli** (Cattolica, Milano) - Pierre de **Gioia Carabellese** (Edith Cowan University, Perth, Australia) - Laura **De Giorgi** (Ca' Foscari, Venezia) - Giovanna **Del Gobbo** (Firenze) - Christian **Del Vento** (Université Sorbonne Nouvelle, France) - Nicola **Di Nino** (Universitat Autònoma de Barcelona) - Floriana **Falcinelli** (Perugia) - Vincenzo **Fano** (Urbino) - Ruggero **Ferro** (Verona) - Arrigo **Frisoni** (Genova) - Andrea **Garavaglia** (Statale Milano) - Angelo **Gaudio** (Udine) - Michel **Ghins** (Louvain) - Catia **Giaconi** (Macerata) - Lorella **Giannandrea** (Macerata) - Valeria **Giannantonio** (Chieti, Pescara) - Pietro **Gibellini** (Ca' Foscari, Venezia) - Silvia **Gillardoni** (Cattolica, Milano) - Massimo **Giuliani** (Trento) - Adriana **Gnudi** (Bergamo) - Sofia **Graziani** (Trento) - Sabine **Kahn** (Université Libre, Bruxelles) - Marta **Kowalcuk-Waledziak** (Bialystok, Poland) - Giuseppina **La Face** (Bologna) - Alessandra **La Marca** (Palermo) - Giuseppe **Langella** (Cattolica, Milano) - Erwin **Laszlo** (New York) - Marco **Lazzari** (Bergamo) - Anna **Lazzarini** (Bergamo) - Giuseppe **Leonelli** - (Roma Tre) - Paolo **Levrero** (Genova) - Isabella **Loiodice** (Foggia) - Carlo **Lottieri** (Siena) - Giovanni **Maddalena** (Molise) - Lorenzo **Magnani** (Pavia) - Elena **Maiolini** (Insubria) - Stefania **Manca** (CNR - Genova) - Gian Enrico **Manzoni** (Cattolica, Brescia) - Emilio **Manzotti** (Ginevra) - Roberto **Maragliano** (Roma Tre) - Cristina **Marchisio** (Santiago de Compostela) - Alfredo **Marzocchi** (Cattolica, Brescia) - Lorena **Milani** (Torino) - Paola **Milani** (Padova) - Fabio **Minazzi** (Insubria) - Alessandro **Minelli** (Padova) - Enrico **Minelli** (Brescia) - Luisa **Montecucco** (Genova) - Didier **Moreau** (Paris 8, France) - Maria Teresa **Moscato** (Bologna) - Amanda **Murphy** (Cattolica, Milano) - Marisa **Musaio** (Cattolica, Milano) - Antonio **Musarra** (La Sapienza, Roma) - Alessandro **Musesti** (Cattolica, Brescia) - Paolo **Musso** (Varese) - Seyyed Hossein **Nasr** (Philadelphia) - Giuseppe **Nardelli** (Cattolica, Brescia) - Salvatore Silvano **Nigro** (IULM) - Sara **Nosari** (Torino) - Emanuele **Pagano** (Cattolica, Milano) - Riccardo **Pagano** (Bari) - Stefania **Pagliara** (Cattolica, Brescia) - Maria Pia **Pattoni** (Cattolica, Brescia) - Massimo **Pauri** (Parma) - Loredana **Perla** (Bari) - Silvia **Pianta** (Cattolica, Brescia) - Fabio **Pierangeli** (Roma Tor Vergata) - Tommaso **Piffer** (Udine) - Stefania **Pinnelli** (Salento) - Tiziana **Pironi** (Bologna) - Sonia **Piotti** (Cattolica, Milano) - Pierluigi **Pizzamiglio** (Cattolica, Brescia) - Andrea **Porcarelli** (Padova) - Andrea **Potestio** (Bergamo) - Luisa **Prandi** (Verona) - Giovanni Maria **Prosperi** (Statale, Milano) - Enrico **Reggiani** (Cattolica, Milano) - Demetrio **Ria** (Salento) - Rosabel **Roig Vila** (Alicante) - Guido **Samarani** (Ca' Foscari, Venezia) - Marco **Sanchioni** (Urbino) - Roberto **Sani** (Macerata) - Valentina **Savojardo** (Macerata) - Evelina **Scaglia** (Bergamo) - Stefan **Schorn** (KU Leuven) - Maurizio **Sibillo** (Salerno) - Pietro Maria **Silanos** (Bari) - Giancarla **Sola** (Genova) - Daniela **Sorrentino** (Calabria) - Ledo **Stefanini** (Mantova) - Guido **Tartara** (Milano) - Filippo **Tempia** (Torino) - Fabio **Togni** (Firenze) - Marco Claudio **Traini** (Trento) - Piero **Ugliengo** (Torino) - Antonella **Valenti** (Calabria) - Paolo **Valvo** (Cattolica, Milano) - Bart **Vandenbossche** (Lovanio) - Lourdes **Velazquez** (Northe Mexico) - Marisa **Verna** (Cattolica, Milano) - Claudia **Villa** (Bergamo) - Giovanni **Villani** (CNR, Pisa) - Viviana **Vinci** (Foggia) - Corrado **Viola** (Verona) - Carla **Xodo** (Padova) - Stefano **Zamagni** (Bologna) - Pierantonio **Zanghì** (Genova) - Danilo **Zardin** (Cattolica, Milano) - Davide **Zoletto** (Udine)

Gli articoli della Rivista sono sottoposti a referee doppio cieco (*double blind*). La documentazione rimane agli atti. La rivista si avvale anche di professori non inseriti in questo elenco. L'elenco dei referee viene poi pubblicato ogni anno sul sito internet e sull'ultimo numero di Nuova Secondaria.

**Direzione, Redazione e Amministrazione:** Edizioni Studium Srl, Via Giuseppe Gioachino Belli, 86 - 00193 Roma - Tel. 06 68 65 846 - Sito Internet: [gruppostudium@edizionistudium.it](mailto:gruppostudium@edizionistudium.it) - Direttore responsabile: Giuseppe Bertagna - Autorizzazione del tribunale di Brescia n. 7 del 25-2-83 - Poste Italiane S.p.A. - Sped. in A.P.-D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/04 n. 46) art. 1, comma 1 - LOM/BS/02953 - Edizioni Studium - Roma - Ufficio abbonamenti - Tel. 041 27 43 914 - [abbonamenti@edizionistudium.it](mailto:abbonamenti@edizionistudium.it). **Abbonamento annuo 2025-2026:** Italia: € 50,00 - Il presente fascicolo: € 8,00 a copia.

Il pagamento può essere effettuato con carta di credito, PayPal o Carta docente direttamente sul sito della rivista oppure mediante bonifico bancario a Banco Popolare Società Cooperativa, Calle Larga San Marco, 383 - Venezia 30124 - IBAN: IT38Z0503402070000000003474, intestato a Edizioni Studium Srl (N.B. riportare nella causale il riferimento cliente).

L'editore si riserva di rendere disponibili i fascicoli arretrati della rivista in formato PDF. I diritti di traduzione, di memorizzazione elettronica, di riproduzione e di adattamento totale o parziale, con qualsiasi mezzo (compresi i microfilm), sono riservati per tutti i Paesi. Fotocopie per uso personale del lettore possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun fascicolo di periodico dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dall'art. 68, commi 4 e 5 della legge 22 aprile 1941 n. 633. Le riproduzioni effettuate per finalità di carattere professionale, economico o commerciale o comunque per uso diverso da quello personale possono essere effettuate a seguito di specifica autorizzazione rilasciata da AIDRo, corso di Porta Romana n. 108, 20122 Milano, e-mail: [segreteria@aidro.org](mailto:segreteria@aidro.org) e sito web: [www.aidro.org](http://www.aidro.org).

# NUOVA SECONDARIA

MENSILE DI CULTURA, RICERCA PEDAGOGICA E ORIENTAMENTI DIDATTICI

dicembre  
2025

4

Sito internet: [www.edizionistudium.it](http://www.edizionistudium.it) - riviste.gruppostudium.it

## EDITORIALE

Letizia Caso, *Oltre il divieto: la partecipazione come via educativa*, pp. 1-3

## FATTI E OPINIONI

Giorgio Chiosso, *La Buona Scuola dieci anni dopo*, pp. 4-5

Edoardo Bressan, *Il mondo di ieri, i confini di oggi. Dall'impero degli Asburgo all'Europa delle nazioni*, pp. 6-7

Giuseppe Antonio Valletta, *Appunti sull'evoluzione dell'IA. I robot che imparano guardando il mondo*, pp. 8-9

Salvatore Colazzo, Ada Manfreda, *Sguardi di comunità. Memoria, identità e convivenza di culture*, pp. 10-13

## PROBLEMI DELLA SCUOLA

**A spasso fra le sfaccettature odierne dell'inclusione**  
(a cura di Serenella Besio, Università di Bergamo)

A cura di Sara Cecchetti, Antonella Gilardoni, Mabel Giraldo e Fabio Sacchi per IperDEA (Inclusion - Disability, Empowerment, Accessibility), *Sguardi lungo l'arco di vita: la scuola secondaria come snodo del Progetto di Vita*, pp. 14-20

**Le storie dell'arte tra scuola, museo e territorio**  
(a cura del CREA, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano)

Maria Fontana Amoretti, *Visioni: regolare l'obiettivo*, pp. 21-23

**Epoca nuova, educazione nuova**  
(a cura di Carlo M. Fedeli, Università di Torino)

Carlo M. Fedeli, *Un raccoglimento "nel cuore della vita"*, pp. 24-27

**Didattica, tra sperimentazione e risultati**

Antonio Calvani, *Ricerca educativa, competenze disciplinari e IA. Nuovi scenari per la progettazione didattica*, pp. 28-36

## STUDI UMANISTICI, SCIENTIFICI, TECNOLOGICI, LINGUISTICI

Rossana Veneziano, *Piero Martinetti e la metafisica dell'esperienza: le ragioni di una pubblicazione*, pp. 37-51

Michael Bergstein, *La Frontiera, il West e la Letteratura Americana*, pp. 52-60

## DOSSIER

**Hannah Arendt a cinquant'anni dalla morte**  
(a cura di Sante Maletta, Università di Bergamo)

Sante Maletta, *Introduzione. Hannah Arendt a cinquant'anni dalla morte*, pp. 61-62

Mariano Vezzali, *Con Heidegger – contro Heidegger. Hannah Arendt sullo sfondo del Novecento*, pp. 63-68

Andrea Caspani, *Il caso Eichmann alla prova della storia. Con la Arendt, oltre la Arendt*, pp. 69-79

Sante Maletta, *Arendt e Patočka: un confronto su basi socratiche*, pp. 80-86

## NUOVA SECONDARIA RICERCA

### SCIENZE PEDAGOGICHE

Giombattista Amenta, *Un modello di orientamento per lo sviluppo e la rinascita del sé*, pp. 87-99

Andrea Porcarelli, *Ripensare l'insegnamento di scienze umane: una prospettiva pedagogica*, pp. 100-108

Massimo Marcuccio, Maria Elena Tassinari, *Valutare la produzione scritta con l'intelligenza artificiale generativa: quali trasformazioni nella competenza valutativa del docente?*, pp. 109-131

Gabriele Borsotti, *La storia in TV: la produzione RAI come caso di studio nel Visual Turn educativo e risorsa per la didattica della storia*, pp. 132-143

**DOSSIER  
MONDI SUPERI E INFERI NELLA CULTURA  
GRECA E ROMANA**

(a cura di Gian Enrico Manzoni, *Università di Bergamo*)

Gian Enrico Manzoni, *I mondi superi e inferi nella cultura greca e romana. Presentazione del numero monografico*, pp. 144-145

Cecilia Nobili, *La nekyia odissiaca e l'epos al femminile*, pp. 146-154

Giuseppe Zanetto, Bellerofonte, *Perseo e gli altri: le "passeggiate celesti" dei mortali*, pp. 155-163

Maria Pia Pattoni, *Il viaggio di Alcesti nell'aldilà. Riflessioni in margine all'Alcesti di Euripide*, pp. 164-172

Ioannis M. Konstantakos, *Una breve storia degli inferi nell'antichità. Da Gilgamesh a Omero e le religioni misteriche*, pp. 173-194

Elena Gritti, *Registri supremi. Codici legislativi e punizioni oltremondane in età imperiale e protobizantina*, pp. 195-214

Gian Enrico Manzoni, *Dalle nubi celesti e dalla vallata dell'Elisio: Virgilio e il rovesciamento della guerra troiana*, pp. 215-222

Fabio Gasti, *Visioni dell'oltretomba nella letteratura latina d'età cristiana*, pp. 223-232

**UN LIBRO, I LIBRI, UN PROBLEMA**

**Gli Inattuali** (a cura di Salvatore Colazzo e Roberto Maragliano)

Salvatore Colazzo, *Un tempo, la televisione... François Mariet Lasciateli guardare la tv*, Anicia, Roma, 1980, pp. 233-236

**Recensioni brevi**

D. Amirante - G. Langella, *Narrare l'Antropocene. L'ambiente tra letteratura, politica e diritto*, Marcianum Press, Venezia 2025 (Giuseppe Antonio Valletta), p. 237

G.G. Curcio - T. Sgarro, *La didattica tra scuola e cortile. Epistemologie e metodologie per l'insegnamento quotidiano della filosofia*, Studium edizioni, Roma 2025 (Andrea Garnero), p. 238

R. Ronchi, *La rana e lo scorpione. Il canone della potenza*, Castelvecchi, Roma 2025 (Paolo Lazzaroni), p. 239

# Oltre il divieto: la partecipazione come via educativa

Letizia Caso

Il dibattito sull'estensione ai licei del divieto degli smartphone a scuola, in base alla circolare ministeriale n. 3392 del 16 giugno 2025, ha sicuramente polarizzato le opinioni.

C'è chi vi intravede un necessario ritorno all'ordine, un tentativo di restituire centralità alla relazione educativa, e chi invece teme una misura anacronistica, incapace di cogliere la complessità del rapporto tra giovani e tecnologia.

Ma siamo certi che siano questi i termini della questione?

Per affrontare il tema vorrei partire da una mia esperienza personale, come madre di un liceale. L'introduzione di questa regola ha inevitabilmente stimolato un confronto in famiglia. Se n'è discusso, cercando di comprendere le motivazioni e le conseguenze della misura nella quotidianità scolastica dei ragazzi.

Tra le varie riflessioni emerse, una in particolare mi ha colpita. Mio figlio osservava con preoccupazione che, privando i ragazzi del dispositivo, a risentirne maggiormente sarebbero stati proprio i più emarginati: coloro che, durante la ricreazione, avevano trovato nel cellulare una sorta di rifugio, un modo per non sentirsi esclusi, celando la propria solitudine dietro la compagnia di un "amico virtuale". Cosa succederà ora? Torneranno ad occupare angoli della scuola, in attesa che la campanella segnali la ripresa delle lezioni e la fine di un seppur breve momento di disagio?

Sappiamo bene che non è questo il punto centrale della questione e tantomeno che lo smartphone debba avere questa funzione.

Tuttavia la prospettiva posta da mio figlio rimanda, gioco forza, ad una visione più complessa della scuola, non soltanto il luogo in cui si trasmettono conoscenze, ma lo spazio in cui si costruisce anche il senso del limite, dell'appartenenza e del riconoscimento reciproco.

La domanda da cui dovremmo ripartire, quindi, non è solo se il cellulare vada vietato o permesso, ma anche quale tipo di partecipazione vogliamo promuovere nella scuola contemporanea: una partecipazione fondata sul controllo o sulla fiducia? Sull'obbedienza o sulla responsabilità condivisa? Personalmente sono d'accordo con i contenuti della circolare, ma non vorrei che riecheggiasse nelle scuole unicamente come un'imposizione.

Una scuola che detta regole senza offrire spazi di protagonismo e di condivisione rischia di diventare un muro; una scuola che accompagna il divieto con esperienze di responsabilità, dialogo e cooperazione costruisce invece cittadinanza e autonomia, facendo proprie le regole come esperienza educativa.

In questa prospettiva, può essere fuorviante rimandare il divieto dell'uso del cellulare soltanto come un gesto disciplinare, per quanto la disciplina sia un elemento importante della vita scolastica e nella vita in generale. È invece utile chiedersi da dove nasca questa necessità e quali questioni educative essa metta in luce.

Siamo davvero certi che, per tutti i ragazzi e le ragazze, sia chiaro il significato profondo di cosa rappresenti la scuola nella loro vita?

Forse è proprio da questa domanda che dobbiamo ripartire: dal bisogno di riscoprire la scuola come luogo di presenza autentica, di relazione sincera e di rispetto condiviso delle regole, elementi indispensabili per costruire una comunità educativa viva e consapevole.

Le motivazioni alla base del divieto sono indubbiamente concrete. È reale che le nuove generazioni utilizzino troppo presto il cellulare, generando il rischio di sviluppare dipendenza digitale. Le ricerche evidenziano come l'uso compulsivo dello

# La Buona Scuola dieci anni dopo

Giorgio Chiosso

È passato sotto silenzio l'anniversario decennale dall'approvazione della "Buona scuola" (legge n. 107 del 13 luglio 2015, governo Renzi, ministro dell'Istruzione Stefania Giannini) che al momento della sua approvazione e nei mesi seguenti durante la messa a punto dei decreti attuativi, assorbì l'attenzione dell'opinione pubblica, accompagnata dalla strenua avversione dei sindacati.

Forse è bene così perché il tentativo di Renzi-Giannini non sortì grandi risultati anche se l'ambizione dei promotori era quella di replicare in Italia i fasti della recente riforma scolastica inglese di Tony Blair. Ma alle spalle di Renzi e Giannini non c'era la robusta lettura pedagogica di David Hopkins e del gruppo di pedagogisti e psicologi anglosassoni che lo affiancò, ma solo un generoso manipolo di tecnocrati talora in scarsa familiarità con il mondo della scuola (interessante la lettura autocrítica di Alessandro Fusacchia consegnata alle pagine memorialistiche del libro, *Lo Stato a nudo*, 2022).

Per quanto ambisse a presentarsi come una "riforma" e cioè un provvedimento organico, la "Buona Scuola" era costituita da un collage di interventi che spaziavano su vari territori: il potenziamento dell'autonomia delle scuole, un nuovo sistema di reclutamento dei docenti, più ampi poteri ai dirigenti scolastici (l'una e l'altra norma mai andate in vigore per la resistenza sindacale), l'alternanza scuola-lavoro a livello secondario (faticosamente realizzata tra molte perplessità e non poche difficoltà), la creazione del Piano Nazionale Scuola Digitale.

Il proposito era quello di mettere in modo un processo innovatore che allineasse la scuola italiana ai cambiamenti in corso. Il piatto più ghiotto del provvedimento dagli intenti così ambiziosi fu tuttavia l'immediata assunzione di circa 70 mila precari, decisione conseguente a una sentenza della Corte Europea di Giustizia dell'anno precedente che imponeva all'Italia la riduzione del fenomeno del precariato dei docenti. Con questa operazione il governo Renzi assicurò l'opinione pubblica che finalmente la

scuola avrebbe avuto assicurata la stabilità dei docenti. Come è noto le cose sono poi andate diversamente e oggi il precariato ha le medesime dimensioni del passato.

All'iniziativa di Renzi-Giannini va in ogni caso riconosciuto un duplice merito: quello di rimettere al centro della politica nazionale il tema scolastico e di invertire la politica dei tagli che i governi precedenti di centro destra in seguito alla crisi economica del 2008 avevano perseguito, investendo nuovamente nell'istruzione.

Se si sposta lo sguardo sui principi ispiratori della "Buona Scuola" il giudizio non può che essere molto più problematico segnato dalla diretta filiazione con il tecno-funzionalismo delle linee guida dettate dall'Unione europea e sancite nel documento del 2000 noto come Obiettivi di Lisbona poi rivisti e confermati nel 2020. Essi possono essere sintetizzati nello sforzo di accrescere la competitività dell'economia europea, migliorando l'efficienza dei sistemi scolastici, rafforzando la digitalizzazione e gli insegnamenti scientifici, prevedendo l'ampliamento dell'apprendimento lungo l'intero arco della vita.

Al centro non sta la crescita della persona attraverso la consuetudine con le molteplici dimensioni del sapere e la sua interiorizzazione, non servono cioè "maestri" (ved. i recenti contributi di Ivano Dionigi e Massimo Recalcati), ma efficaci addestratori. Questa è condizione primaria per la creazione della "società della conoscenza", espressione che indica una fondamentale qualità del sistema economico e produttivo contemporaneo: la conoscenza al servizio del fare è concepita come risorsa indispensabile per la produzione e per lo sviluppo del sistema economico.

Le sollecitazioni dell'Unione rivolte ai governi auspicano di conseguenza il passaggio nelle finalità scolastiche da una «conoscenza inerte» e fine a sé stessa a una «conoscenza utile» e cioè funzionale alle esigenze della vita pratica: ogni persona ha diritto a un'istruzione, a una formazione e a un

## IL MONDO DI IERI, I CONFINI DI OGGI

# Dall'impero degli Asburgo all'Europa delle nazioni

Edoardo Bressan

Se è vero che il *lungo Ottocento*, in un certo senso concluso dalla Grande Guerra e dai trattati di pace che ne furono l'esito, segnò il definitivo tramonto delle antiche lealtà politiche – delle quali nella regione adriatica era fino all'ultimo rimasta viva quella nei confronti della monarchia asburgica – in favore delle nuove identità nazionali che si erano costruite nel corso del XIX secolo, occorre preliminarmente interrogarsi sulla loro natura e consistenza. Non è possibile affrontare qui il dibattito sulla genesi e sugli elementi costitutivi della nazione – fra “origini culturali” se non “etniche” assai lontane nel tempo, comunità naturali dai connotati incerti rinverditi da invenzioni romantiche<sup>1</sup> – ma è indubitabile che è con la modernità che si afferma progressivamente il legame fra la nazione e la realtà dello Stato. Una realtà che, non a caso, dal Settecento a oggi, è di norma accompagnata da due aggettivi, “moderno” e “nazionale”, ed è sempre più definita dall'esistenza di “confini”. Per documentare l'inizio di un processo rivelatosi poi irreversibile, si può per esempio fare riferimento a una lapide conservata nel Duomo di Monza e dedicata all'imperatore Carlo VI d'Asburgo, il cui dominio imperiale aveva ancora unito i domini d'Austria e di Spagna. Essa inizia con questa espressione: “Carolo VI Romano Imperatori felicissimo / Hispaniarum Regi, Mediolani Duci”, parole che rimandano a una varietà di titoli e di appartenenze dal carattere non esclusivo e in grado di coesistere senza particolari difficoltà. Carlo VI è colui che avrebbe dovuto continuare a essere re di Spagna invece di Filippo V di Borbone, ma quella sorta di conflitto mondiale *ante litteram* che fu la guerra di successione spagnola, conclusa dai trattati di Utrecht e Rastatt del 1713-1714, lo impedì perché avrebbe fermato il disegno di Luigi XIV e delle grandi potenze<sup>2</sup>. Lo stesso Carlo lo comprese bene

e, dopo l'elezione imperiale, abbandonò definitivamente la Spagna per l'Austria.

Il trattato di Utrecht del 1713 – sulla scia, ovviamente, della pace di Vestfalia del 1648 – è molto importante, in tale prospettiva, perché segna l'introduzione nel diritto internazionale di una territorialità astratta, come ha sottolineato la storiografia su questi temi, che porta a una razionalizzazione dei confini basata sulla “politica dei versanti” (dello “spartiacque”), lasciando a ogni Stato i bacini fluviali a valle delle linee di cresta. Al tempo stesso si rafforzano i processi di controllo del territorio da parte dell'autorità politica centrale che indeboliscono il ruolo delle comunità, mettendo ulteriori limiti alle diverse forme di autogoverno locale. Si tratta di un processo destinato a realizzarsi pienamente con la Rivoluzione francese, quando la nazione stessa diventò l'elemento di legittimazione dello Stato, in luogo dell'antico – anche se per la verità ormai esaurito – pluralismo politico legato all'universalismo religioso, come ha notato François Furet<sup>3</sup>. Ed è questo, com'è appena il caso di ricordare, che avrebbe dato la spinta decisiva ai movimenti nazionali dell'Ottocento, a quei “risorgimenti” che si susseguono in un rapporto di emulazione e al tempo stesso di avversione nei confronti della *Grande Nation* rivoluzionaria e napoleonica.

Fu a questo punto che si sviluppò in tutta Europa la ricerca dei miti di fondazione, dei motivi identitari, delle lingue, delle tradizioni e delle culture popolari, in antitesi alla sistemazione politica continentale imposta dal Congresso di Vienna. L'Ottocento vide quindi inevitabilmente l'affermazione del modello dello Stato-nazione, sia nei contesti, soprattutto occidentali, di più antica esistenza di un quadro di riferimento in qualche modo nazionale, sia dove a questo occorreva dare un riscontro statuale, come

<sup>1</sup> Si vedano, per due classici riferimenti, A.D. Smith, *Le origini culturali delle nazioni. Gerarchia, alleanza, repubblica*, il Mulino, Bologna 2010 e *L'invenzione della tradizione*, a cura di E.J. Hobsbawm, T. Ranger, Einaudi, Torino 1983.

<sup>2</sup> Cfr. F. González, *Il passato che è presente: la storia e il metodo dello storico*, in «Linea Tempo», 1998, n. 4, pp. 32-41.

<sup>3</sup> Cfr. F. Furet, *L'eredità della rivoluzione francese*, a cura e con la collaborazione di M. Boffa, Laterza, Roma-Bari 1989.

## APPUNTI SULL'EVOLUZIONE DELL'IA

# I robot che imparano guardando il mondo

Giuseppe Antonio Valletta

C'è un momento, nel corso di ogni rivoluzione tecnologica, in cui la linea che separa l'intelligenza umana da quella artificiale diventa sfumata. È già accaduto con le parole, ora accade con i gesti. Dopo i large language model (LLM) — le intelli-genze artificiali capaci di conversare, scrivere e argomentare — arrivano i large behavior model (LBM): sistemi che apprendono non più dai libri o dai testi, ma dall'osservazione del corpo umano. In pratica, queste nuove intelligenze non leggono: guardano. Analizzano sequenze di movimenti, di azioni quotidiane, di interazioni fisiche tra uomo e oggetto, e da lì costruiscono una "grammatica del comportamento". È come se un bambino crescesse non in una casa reale ma immerso in miliardi di esperienze filmate: il risultato non è la comprensione del mondo, ma la capacità di riprodurlo con una precisione quasi inquietante.

La logica è la stessa dei modelli linguistici: se loro hanno imparato a scrivere leggendo miliardi di frasi, un LBM impara a muoversi studiando miliardi di gesti.

Non possiede un corpo, ma ne costruisce una simulazione; non conosce il peso delle cose, ma sa come vanno afferrate. Ogni movimento diventa un dato, ogni azione una regola implicita. E quando il sistema apprende abbastanza, la sua abilità supera quella del suo maestro.

Nei laboratori di robotica più avanzati (tra questi si veda la società Boston Dynamics), bracci meccanici imparano a servire un caffè o ad assemblare circuiti senza che nessuno scriva una riga di codice. Basta mostrare loro un'azione una volta, e il gesto diventa replicabile, adattabile, ottimizzato.

La differenza è sottile ma decisiva: mentre la robotica tradizionale si basava su istruzioni rigide, i LBM

funzionano per imitazione e generalizzazione. Non seguono ordini: apprendono comportamenti.

Le aziende del settore descrivono il fenomeno come la nascita di un nuovo paradigma. Un tempo si programmavano i robot per compiere una singola mansione — saldare, trasportare, sollevare. Oggi si punta a costruire macchine che imparano qualunque compito osservandolo (miliardi di videotutorial messi dall'uomo sui social).

Un'intelligenza incarnata, fluida, che evolve.

E il confine tra esperienza virtuale e abilità fisica si assottiglia: i robot imparano a camminare su superfici sconosciute, a collaborare con altri sistemi, a usare utensili che non hanno mai visto prima. Il risultato è sorprendente. Invece di muoversi a scatti, come automi rigidi, questi nuovi robot agiscono con una naturalezza disarmante: sanno correggere un errore, anticipare un movimento, adattarsi. È come se il codice avesse sviluppato un'intuizione.

In fondo, è ciò che accadeva quando l'uomo osservava la natura per imparare: oggi sono le macchine a fare lo stesso con noi.

Dietro la meraviglia, però, si nasconde una domanda scomoda. Se una macchina può osservare ciò che



## SGUARDI DI COMUNITÀ

# Memoria, identità e convivenza di culture

**Salvatore Colazzo, Ada Manfreda**

Ci sono delle riflessioni autentiche e profonde che teniamo strette e portiamo con noi, raccolte durante uno degli ultimi Seminari del ciclo ‘Costruire comunità’, una delle tipologie di attività che abbiamo inserito nel programma 2025-2026 della *Scuola di Arti performative e community care edizione XIV*, in corso di realizzazione in alcune comunità, prevalentemente del Salento sud-orientale e, in parte, di alcune regioni del centro-sud Italia. Ci riferiamo al Seminario “Memoria, identità e convivenza di culture”, tenutosi a Giuggianello (Lecce) lo scorso 31 ottobre, presso il Museo Civico del paese.

L'incontro ha rappresentato un momento denso di scambio e confronto su come le comunità territoriali debbano affrontare la coesistenza di molteplici stratificazioni culturali - dalle antiche eredità storico-culturali alle nuove presenze migratorie - in un contesto contemporaneo di indebolimento dei legami comunitari e di criticità strutturali sul piano economico.

Noi crediamo che la sfida che le comunità periferiche del Salento, e più in generale delle aree interne italiane, si trovano ad affrontare non è semplicemente quella della conservazione di patrimoni culturali sedimentati nel tempo, bensì della costruzione attiva di una comunità capace di negoziare continuamente i significati della propria identità attraverso il dialogo con alterità multiple - tanto intrinseche alla storia di un dato territorio quanto esogene. Questo processo richiede un approccio teorico e metodologico che superi tanto la prospettiva nostalgica che cristallizza le identità nel passato, quanto quella assimilazionista che cancella le differenze in nome di un'integrazione intesa come annullamento della diversità.

A partire da queste considerazioni avevamo invitato ad intervenire al seminario alcuni testimoni, molto diversi tra loro, impegnati a vario titolo nel campo culturale, educativo e della mediazione sociale, affinché potessero mettere in condivisione le loro esperienze concrete, di vita e professionali. Troppo

spesso su questi argomenti si fa un parlare teorico e disincarnato, mentre era nostra intenzione partire da pratiche reali e casi specifici per innescare un confronto autentico tra i relatori e i partecipanti. All'incontro avevamo invitato ad intervenire: Manuela Pellegrino, un'antropologa nata e cresciuta nell'area ellenofona denominata Grecia salentina, nel paese di Zollino; Rocco De Santis, anch'egli abitante della Grecia salentina, di Sternatia, cantautore madrelingua griko; Saifeiddine Maaroufi, sociologo, di origine tunisina e imam di Lecce; Kegham Jamil Boloyan, siriano armeno, docente universitario di arabo a Lecce e Bari.

Una delle questioni che è emersa è la necessità di riconsiderare il concetto stesso di identità. L'identità non può essere intesa come un'entità statica e fissa nel tempo. Al contrario, essa va concepita come un processo continuo di identificazione attraverso il quale gli individui e le comunità si riposizionano costantemente nel contesto sociale, culturale e relazionale in cui vivono. Vogliamo qui riprendere e rafforzare la distinzione tra ‘identità’ e ‘identificazione’ proposta durante il seminario dall'antropologa Manuela Pellegrino, in quanto funzionale per comprendere come le comunità costruiscono senso di appartenenza. Secondo lei la parola ‘identificazione’ completa il concetto di identità in quanto rappresenta “il processo attraverso il quale l'identità viene creata. Non è qualcosa di fisso nel tempo, che è sempre stato così e lo sarà per sempre, ma è qualcosa di contingente, che dipende dalla situazione”. In questo modo l'identità, ossia quel dire ‘io’ o ‘noi’, ci vede volta a volta riposizionarci in un punto diverso, perché nel frattempo abbiamo vissuto, incontrato e scambiato esperienze, abbiamo appreso. Questa formulazione rompe definitivamente con la visione essenzialista e chiude la porta ad atteggiamenti isolazionistici e di autocelebrazione. Identificazione rimanda anche ad una evoluzione continua che si genera dal contatto con l'altro e attraverso

## A SPASSO FRA LE SFACCIETTATURE ODIERNE DELL'INCLUSIONE

# Sguardi lungo l'arco di vita: la scuola secondaria come snodo del *Progetto di Vita*

## A look at the life cycle: secondary school as a turning point in the *Life Project*

A cura di Sara Cecchetti, Antonella Gilardoni, Mabel Giraldo e Fabio Sacchi per IperDEA  
(Inclusion - Disability, Empowerment, Accessibility)

Il contributo analizza il rapporto tra Progetto di Vita e progettazione scolastica, evidenziando come il PEI costituiscia lo strumento attraverso cui l'istituzione scolastica contribuisce in modo concreto alla costruzione del percorso di vita della persona con disabilità. Con l'assetto normativo più recente, il Progetto di Vita si configura come una cornice unitaria e partecipata che orienta le scelte educative, mentre il PEI traduce tali obiettivi nella quotidianità scolastica, garantendo coerenza tra i diversi contesti di vita. Tale relazione assume un ruolo strategico nel contesto della scuola secondaria di secondo grado, dove si consolidano competenze, orientamento e prime esperienze di transizione verso l'età adulta. I PCTO e le collaborazioni con il territorio rappresentano elementi cruciali per promuovere autonomia, identità e partecipazione effettiva della persona con disabilità. La scuola, in quanto parte di una rete interistituzionale, deve assumere quindi una visione prospettica, contribuendo alla realizzazione dei desideri e delle aspirazioni degli studenti al di là del tempo scolastico.

This analysis examines the relationship between the Life Project and school planning, emphasising that the PEI is the means by which schools can contribute to the life planning of disabled persons in a tangible way. In the context of the most recent regulatory framework, the Life Project is configured as a unified, participatory framework that informs educational choices. The PEI then translates these objectives into everyday school life, ensuring consistency between different life contexts. This relationship plays a strategic role in upper secondary education, where students consolidate the skills, guidance and initial experiences they need to transition to adulthood. PCTOs and collaborations with the local community are crucial in promoting the autonomy, identity and effective participation of persons with disabilities. As part of an inter-institutional network, schools must therefore adopt a forward-looking approach, supporting students in achieving their desires and aspirations beyond school hours.

### Parole chiave

Progetto di Vita; PEI; PCTO; coprogettare.

### Keywords

Life Project; PEI; PCTO; Co-design.

✉ Corresponding author: [sara.cecchetti@unibg.it](mailto:sara.cecchetti@unibg.it); [antonella.gilardoni@unibg.it](mailto:antonella.gilardoni@unibg.it); [mabel.giraldo@unibg.it](mailto:mabel.giraldo@unibg.it); [fabio.sacchi@unibg.it](mailto:fabio.sacchi@unibg.it)

## LE STORIE DELL'ARTE TRA SCUOLA, MUSEO E TERRITORIO

# Visioni: regolare l'obiettivo

## Visions: adjusting the lens

Maria Fontana Amoretti

*Da oltre trent'anni Palazzo Ducale di Genova, con i suoi Servizi Educativi e Culturali, sperimenta nuove vie per trasformare la fruizione artistica in esperienza di apprendimento e crescita condivisa. La rassegna Visioni. Regolare l'obiettivo nasce come spazio di confronto tra professionisti di ambiti diversi - educatori, artisti, architetti, designer, pedagogisti e docenti - per intrecciare progettazione culturale ed educativa. Al centro, la riflessione sullo sguardo: allenarlo a cogliere la complessità, a scegliere con consapevolezza, a valorizzare la pluralità dei punti di vista. Incontri e laboratori diventano così occasioni per rinnovare pratiche didattiche e rafforzare quella rete di relazioni che da sempre anima l'impegno educativo di Palazzo Ducale*

*For over thirty years, Palazzo Ducale in Genoa, through its Educational and Cultural Services, has been exploring new ways to transform artistic experience into a shared opportunity for learning and growth. The three-day program Visioni. Regolare l'obiettivo was conceived as a space for dialogue among professionals from different fields — educators, artists, architects, designers, pedagogues and teachers - to intertwine cultural and educational projects. At its core lies a reflection on the act of seeing: training the gaze to grasp complexity, to choose with awareness, and to value the plurality of perspectives. Meetings and workshops thus become opportunities to renew educational practices and to strengthen the network of relationships that has always fuelled Palazzo Ducale's educational mission.*

### Parole chiave

Progettazione culturale; progettazione educativa; innovazione; partecipazione; pensiero critico; creatività.

### Keywords

Cultural design; educational design; innovation; participation; critical thinking; creativity.

✉ Corresponding author: [MFontana@palazzoducale.genova.it](mailto:MFontana@palazzoducale.genova.it)

## EPOCA NUOVA, EDUCAZIONE NUOVA

# Un raccoglimento “nel cuore della vita”

## A concentration “in the heart of life”

Carlo M. Fedeli

*Che cosa accade a Guardini nella prima metà degli anni Venti? Quali avvenimenti, incontri e relazioni lasciano un segno profondo nella sua persona? Quale disposizione di fondo viene maturando in lui, come sorgente del pensare e dell'agire, man mano che si coinvolge con il Quickborn? E come si approfondisce la sua consapevolezza delle esigenze dei giovani e del cambiamento in atto nella società?*

### Parole chiave

Letizia; inquietudine del cuore; cambiamento d'epoca; educazione.

 Corresponding author: [carlo.fedeli@unito.it](mailto:carlo.fedeli@unito.it)

*What happened to Guardini in the first half of the 1920s? What events, encounters and relationships leave a profound mark on his person? What underlying disposition is maturing in him, as the source of thinking and acting, as he becomes involved with the Quickborn? And how do he deepen his awareness of the needs of young people and the change taking place in society?*

### Keywords

Gladness; restlessness of heart; epochal change; education.

## DIDATTICA TRA Sperimentazioni E RISULTATI

# Ricerca educativa, competenze disciplinari e IA. Nuovi scenari per la progettazione didattica

## Educational research, disciplinary skills, and AI. New scenarios for instructional design

Antonio Calvani

*La progettazione didattica è comunemente considerata una chiave di volta per il miglioramento degli apprendimenti ma le modalità con cui viene affrontata e valutata presentano varie zone d'ombra. All'interno della progettazione didattica si inserisce poi un'altra criticità, rappresentata dalle difficoltà che si generano tra pedagogisti e esperti disciplinari che sono chiamati ad attuarla collaborando e integrando le loro competenze. Nel frattempo l'Intelligenza Artificiale (IA) irrompe violentemente nella scuola coinvolgendo anche questo ambito specifico. In questo lavoro si prospetta una nuova strada per la progettazione didattica con l'aiuto della IA. Nuovi scenari si aprono purché chi elabora un progetto già conosca e sappia avvalersi di alcuni riferimenti di base, acquisiti dalla ricerca evidence-based, che permettono di ottimizzare le interazioni dialogiche con l'IA indirizzandola ad intervenire sulle criticità fondamentali che ostacolano da sempre la realizzazione e l'attuazione di buoni progetti didattici.*

### Parole chiave

Intelligenza Artificiale; Progettazione didattica; Competenze educative e disciplinari; Evidence-based education.

✉ Corresponding author: [antonio@calvani.it](mailto:antonio@calvani.it)

*Instructional design is widely recognized as a cornerstone for enhancing learning outcomes, yet the ways in which it is conceived and evaluated still reveal significant blind spots. A further challenge lies within the design process itself, where tensions often arise between educational theorists and subject-matter experts who must collaborate and integrate their distinct areas of expertise. At the same time, Artificial Intelligence (AI) has forcefully entered the educational landscape, affecting this domain as well. This paper proposes a new pathway for instructional design supported by AI. New scenarios become possible, provided that those who develop educational projects already possess and can apply certain foundational principles derived from evidence-based education. These principles make it possible to optimize dialogical interactions with AI, guiding its intervention toward the fundamental criticalities that have long hindered the conception and implementation of effective instructional projects.*

### Keywords

Artificial Intelligence; Instructional Design; Pedagogical and subject-matter expertise; Evidence-based education.

# Studi Umanistici, Scientifici, Tecnologici, Linguistici

Studium edizioni EDITRICE  
**LA SCUOLA**

ISSN 1828-4582 - Anno XLIII

# Piero Martinetti e la metafisica dell'esperienza. Un programma di ricerca filosofica

## Piero Martinetti and the Metaphysics of Experience. A Philosophical Research Program

Rossana Veneziano

*Pensatore a lungo dimenticato, la meditazione di Piero Martinetti è stata consegnata all'oblio, attraverso il *topos* di una costitutiva inattualità. La disamina dell'*Introduzione alla metafisica* e della *Metafisica incompiuta* mostra percorsi inaspettati di ricerca filosofica a partire dall'esperienza, verso la Realtà trascendente. La relazione tra il suo pensiero metafisico-religioso e quello filosofico-scientifico è stata poco indagata. La sua metafisica idealistica, «assetata d'esperienza» e di scienza, pare dialogare con correnti filosofico-scientifiche quali il coscienzianalismo wundtiano, l'empiriocriticismo. Alla luce dell'attuale «sfida della complessità», il suo razionalismo religioso, critico-kantiano rivelà snodi concettuali transdisciplinari oltre gli steccati dello specialismo.*

### Parole chiave

Idealismo; metafisica; scienza; esperienza; complessità.

*A long forgotten thinker, Piero Martinetti's reflection has fallen into oblivion due to believing it to be out of date. The examination of *Introduction to metaphysics* and of the incomplete *Metaphysics* shows unexpected avenues of philosophical research, based on the experience, towards transcendent Reality. The relationship between his religious-metaphysical and philosophical-scientific thought has been scarcely investigated. His idealistic metaphysics, which "hungers for experience" and science, seems to converse with philosophical scientific currents such as Wundtian consciousness and Empiriocriticism. In light of the recent "challenge of complexity", his religious, critical-Kantian rationalism, reveals transdisciplinary conceptual junctions which surpass the fences of specialism.*

### Keywords

Idealism; metaphysics; science; experience; complexity.

 Corresponding author: [vicepresidente@afilombarda.it](mailto:vicepresidente@afilombarda.it); [rossana.veneziano.rv@gmail.com](mailto:rossana.veneziano.rv@gmail.com)

# La Frontiera, il West e la Letteratura Americana

## The Frontier, the West, and American Literature

Michael Bergstein

*Il termine “frontiera”, quando è usato per descrivere l'esplorazione e la colonizzazione del territorio americano, si riferisce al confine mobile fra le aree colonizzate dell'est e le terre selvagge e sconosciute dell'ovest. All'inizio del '700, quando grandi masse di coloni, principalmente di origine europea, incominciarono a muoversi verso ovest, la frontiera si spostò con loro, dai monti Appalachi al fiume Mississippi fino alle Montagne Rocciose. Nell'800 gli scrittori americani, come James Fenimore Cooper, Mark Twain, e Bret Harte, incominciarono ad incorporare nei loro racconti e romanzi il concetto di “frontiera”, sviluppando in tal modo le radici di quella che ora consideriamo letteratura americana.*

*“The Frontier,” when used to describe the exploration and populating of America, refers to the shifting boundary between the settled areas in the east and the wild unknown lands to the west. Starting in the early 18th century, when large numbers of settlers, primarily of European extraction, began moving westward, the frontier moved with them, from the Appalachian mountain range, to the Mississippi River, to the Rocky Mountains. By the 19th century, American writers, such as James Fenimore Cooper, Mark Twain, and Bret Harte, began incorporating the notion of a “frontier” into their stories and novels, thus nurturing the roots of what we today think of as American Literature.*

### Parole chiave

Frontiera; storia americana; nativi americani; esplorazione; letteratura americana

### Keywords

Frontier; American history; Native Americans; exploration; American literature

✉ Corresponding author: [mrbergstein@gmail.com](mailto:mrbergstein@gmail.com)

# Dossier

## Hannah Arendt a cinquant'anni dalla morte

a cura di Sante Maletta

Studium edizioni EDITRICE  
**LA SCUOLA**

ISSN 1828-4582 - Anno XLIII

# Hannah Arendt a cinquant'anni dalla morte

## Introduzione al dossier

Sante Maletta

Il 4 dicembre 1975 Hannah Arendt moriva nel suo appartamento di New York. Si trovava davanti alla macchina da scrivere e aveva appena finito di metter nero su bianco il titolo della terza parte della sua ultima grande opera incompiuta, *The Life of the Mind*<sup>1</sup>. Dopo aver trattato del pensare e del volere nelle prime due parti, Arendt si accingeva a penetrare un'altra fondamentale dimensione della vita dell'animo umano, quella del giudicare.

*The Life of the Mind* viene spesso giustapposta a *The Human Condition*<sup>2</sup>, opera pubblicata ventisette anni prima. Qui Arendt analizza le attività umane distinte secondo tre grandi dimensioni, quelle del lavoro, della produzione e dell'azione. Si potrebbe affermare quindi che nel 1975 Arendt stesse per completare la sua antropologia filosofica, cominciata nel 1958 con il focus sulla *vita activa*, concentrando infine la sua attenzione sulla vita intima dello spirito.

C'è del vero in tale lettura del cammino teorico arendtiano; tuttavia occorre evidenziare che la distanza tra le due maggiori opere di carattere filosofico della nostra Autrice non è solo cronologica: ci sono questioni diverse, anche se collegate, che le sottendono. Per comprendere ciò, occorre fare riferimento agli avvenimenti storici e biografici rilevanti e allo stile di pensiero di Arendt.

Uno dei primi scritti propriamente filosofici di Arendt definisce la sua posizione teoretica nei termini di una *filosofia dell'esistenza* concepita in termini nettamente anti-idealistici<sup>3</sup>: l'essere non è riducibile al pensare, esso viene *prima*. Arendt rimarrà sempre fedele a tale principio: il pensiero parte sempre da un dato, da un avvenimento che colpisce l'apparato percettivo-cogitativo del soggetto modificandolo anche emozionalmente e che lo spinge a riflettere, a immaginare, a meditare su di esso.

L'avvenimento che ha più condizionato il pensiero arendtiano è indubbiamente quello del totalitarismo – anche perché Arendt ne fece un'esperienza traumatica diretta in quanto tedesca di origini ebraiche. Com'è noto, al totalitarismo dedicò la sua prima grande opera di carattere storico-filosofico: *The Origins of Totalitarianism*<sup>4</sup>.

*The Human Condition* è mosso dalla questione di individuare con chiarezza il nesso che sussiste tra modernità e totalitarismo, di individuarne i presupposti storici e filosofici. Agli occhi della Arendt l'età moderna si caratterizza per una sorta di *rifiuto della condizione umana* nei suoi tratti più caratteristici: mortalità e natalità, individualità e pluralità, radicamento terrestre e appartenenza a un mondo.

*The Life of the Mind* è invece il prodotto di un pensiero mosso inizialmente dall'esigenza di comprendere sino in fondo la figura di Adolf Eichmann, l'ufficiale delle SS giustiziato in Israele nel 1962 dopo un processo che Arendt seguì personalmente dal vivo. Il reportage che ne scaturì, *Eichmann in Jerusalem: A Report on the Banality of Evil*<sup>5</sup>, che tante roventi polemiche suscitò nel mondo ebraico<sup>6</sup>, inaugura una linea teorica che connette strettamente le azioni di Eichmann col fenomeno dell'atrofia del giudizio e, più radicalmente, con quello dell'assenza di pensiero. Si tratta, in altri termini, di comprendere che il fenomeno totalitario si accompagna alla diffusione capillare di una nuova forma di male reso possibile da un certo tipo di ottusità o di idiozia (nel senso

<sup>1</sup> H. Arendt, *The Life of the Mind*, Harcourt Brace Jovanovich, New York 1978, trad. it di G. Zanetti, *La vita della mente*, Il Mulino, Bologna 1987.

<sup>2</sup> H. Arendt, *The Human Condition*, University of Chicago Press, Chicago 1958, trad. it. di S. Finzi, *Vita activa. La condizione umana*, Bompiani, Milano 1999.

<sup>3</sup> H. Arendt, *What Is Existenz Philosophy?*, in «Partisan Review», XIII, n. 1, pp. 35-56, trad. it. di S. Maletta, *Che cos'è la filosofia dell'esistenza?*, Jaca Book, Milano 1998.

<sup>4</sup> H. Arendt, *The Origins of Totalitarianism*, Harcourt Brace & World, New York 1951, 1966<sup>3</sup>, trad. it. di A. Guadagnin, *Le origini del totalitarismo*, Comunità, Milano 1996.

<sup>5</sup> H. Arendt, *Eichmann in Jerusalem: a Report on the Banality of Evil*, Viking, New York 1963, trad. it. di P. Bernardini, *La banalità del male. Eichmann a Gerusalemme*, Feltrinelli, Milano 2001.

<sup>6</sup> Questa vicenda è raccontata in modo assai verisimile nel film di M. von Trotta, *Hannah Arendt* (Germania, Lussemburgo, Francia, 2012).

# Con Heidegger – contro Heidegger. Hannah Arendt sullo sfondo del Novecento

With Heidegger – Against Heidegger:  
Arendt on the Background of 20th Century

Mariano Vezzali

*Dietro ai drammi del Novecento, che fanno da sfondo alle vicende biografiche e intellettuali di Martin Heidegger ed Hannah Arendt, ci sono le dinamiche dell'Ottocento: il pensiero moderno convinto di poter organizzare e dominare il mondo, la società industriale con le sue conquiste, ma anche un fondo oscuro che incombe dietro ad un primo piano in apparenza trionfale. Intuendo quanto cova dietro le quinte, Edmund Husserl inizia a riflettere criticamente sulla categoria portante della cultura moderna, quella del soggetto, che egli non intende più come depositario di criteri da imporre alla realtà esterna, ma come coscienza intenzionale aperta al senso delle cose. Un'apertura che si trasmette, a partire dal 1916, a Martin Heidegger e, dal 1924, ad Hannah Arendt, il primo teso alla conoscenza dell'essere, la seconda alla ricerca del significato degli eventi nella storia. Due strade pienamente attuali all'inizio del terzo millennio.*

## Parole chiave

Coscienza intenzionale; essere per la morte; natalità; azione; racconto.

*The biographical and intellectual stories of Martin Heidegger and Hannah Arendt can be understood only on the base of the dramatic events of 20<sup>th</sup> century. And those, in turn, can be explained only in the light of the main aspects of modern thought: the belief in the possibility of organizing and dominating the world through scientific knowledge and technology, but also anxiety and distress. Edmund Husserl reflects on the main presupposition of modern culture, the idea of the subject as the source of the categories to be imposed to reality. He presents a different view of subjectivity, based on the intentional conscience open to grasp the sense of things. This view is welcome by Heidegger, striving to the knowledge of being, and by Arendt, striving to the meaning of the historical events.*

## Keywords

Intentional conscience; being-to-death; natality; action; narrative

✉ Corresponding author: [mariano.vezzali@gmail.com](mailto:mariano.vezzali@gmail.com)

# Il caso Eichmann alla prova della storia Con la Arendt, oltre la Arendt

## The Eichmann Case to the Test of History: With Arendt, Beyond Arendt

Andrea Caspani

*Eichmann è diventato un'icona del ventesimo secolo grazie al libro della Arendt, La banalità del male. Eichmann a Gerusalemme, che ha elevato il gerarca nazista a simbolo della "banalità del male".*

*Ma il ritratto di Eichmann fatto dalla Arendt corrisponde pienamente alla realtà storica del personaggio? Oggi la ricerca storica, grazie all'apporto di una ricca documentazione, che non era conosciuta al tempo del processo Eichmann (1961), ci permette di ricostruire le complesse sfaccettature del personaggio Eichmann, e Bettina Stangneth, nell'accuratissimo La verità del male. Eichmann prima di Gerusalemme, ci conduce a cogliere il suo vero volto. Emerge così che la tesi della "banalità del male", che conserva la sua validità per l'analisi dei totalitarismi, non si può applicare a colui che fu in realtà uno dei grandi protagonisti ed artefici della "Soluzione finale".*

### Parole chiave

Eichmann; soluzione finale; Arendt; banalità del male; Stangneth.

*Eichmann became an icon of the 20<sup>th</sup> century thanks to Arendt's book Eichmann in Jerusalem, which elevated Eichmann to the symbol of the "banality of evil".*

*Today historical research, thanks to the support of a rich documentation that was not available at the time of the Eichmann's trial (1961), gives us the chance to understand the complexity of Eichmann's personality, and in her very accurate volume Eichmann before Jerusalem Bettina Stangneth guides us to see his real face.*

*The thesis of the banality of evil is still valid for the comprehension of totalitarian regimes, but it cannot be used in the case of Eichmann, who was one of the great protagonists of the "Final solution".*

### Keywords

Eichmann; final solution; Arendt; banality of evil; Stangneth.

 Corresponding author: [acaspani@tiscali.net.it](mailto:acaspani@tiscali.net.it)

# Arendt e Patočka: un confronto su basi socratiche

## Arendt and Patočka: A Comparison on a Socratic Basis

Sante Maletta

*Questo articolo propone un confronto tra Hannah Arendt e Jan Patočka mettendo in evidenza la loro ermeneutica del nichilismo moderno e del totalitarismo in termini sintomali e la loro prospettiva post-nihilistica. Per entrambi alla base dei fenomeni totalitari, dei quali sono vittime e allo stesso tempo studiosi, sta la storia della metafisica che sfocia in ciò che Edmund Husserl definisce “oggettivismo”. Arendt e Patočka propongono sviluppi diversi e complementari di tale tema husseriano non solo per quanto riguarda la critica della modernità, bensì anche per l'individuazione di prospettive di fuoriuscita dal momento nichilistico contemporaneo – prospettive che insistono su forme di resistenza “spirituale”, vale a dire intellettuale e insieme morale, capaci di produrre in certe circostanze anche un cambiamento nella sfera sociale e politica.*

### Parole chiave

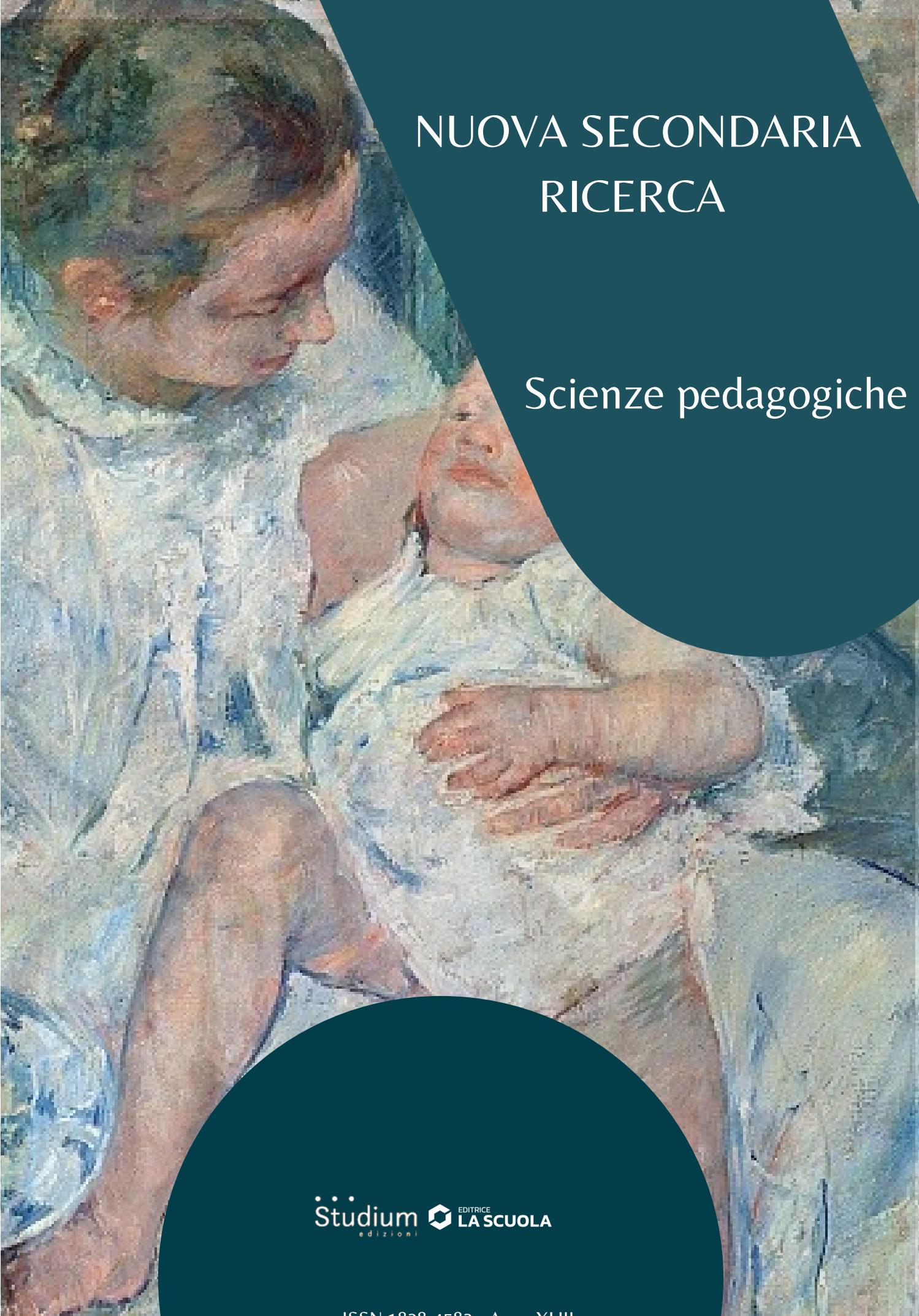
Socrate; totalitarismo; metafisica; nichilismo; oggettivismo; cura dell'anima.

*The aim of this article is to compare Hannah Arendt and Jan Patočka on the basis of their own interpretations of modern nihilism and of totalitarianism as symptoms and on their own post-nihilistic perspectives. Both were scholars of totalitarianism and victims of it at the same time. And for both the origins of totalitarianism are to be searched in the history of metaphysics, which results in what Patočka identifies as ‘objectivism’. Arendt and Patočka present two diverse but complementary developments of objectivism about the critique of modernity and the abandonment of the present nihilistic time. Both highlight forms of ‘spiritual’ resistance, i.e. intellectual and moral resistance, able to produce changes also in the social and political spheres under certain circumstances.*

### Keywords

Socrates; totalitarianism; metaphysics; nihilism; objectivism; care of the soul

 Corresponding author: [santino.maletta@unibg.it](mailto:santino.maletta@unibg.it)



# NUOVA SECONDARIA RICERCA

## Scienze pedagogiche

Studium edizioni EDITRICE  
 LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLIII

# Un modello di orientamento per lo sviluppo e la rinascita del sé

## A Guidance Model for the Development and Renewal of the Self

Giombattista Amenta

*Il presente articolo illustra un modello di orientamento educativo mirato all'individuazione e al superamento delle autolimitazioni interiorizzate dagli studenti, spesso originate da dinamiche iperprotettive e impositive. Fondato sui principi dell'Analisi Transazionale e della pedagogia narrativa, il modello è presentato attraverso l'analisi di un caso rappresentativo e l'impiego di una metafora esplicativa. Si approfondiscono inoltre le dinamiche relazionali genitore-figlio, i processi di trasformazione delle restrizioni esterne in limiti autoimposti e la necessità di rivedere le proprie decisioni originarie per superarli. Il contributo propone, infine, strumenti operativi e linee guida concrete per promuovere consapevolezza e autonomia, offrendo spunti per la personalizzazione di percorsi orientativi liberanti e rispettosi delle potenzialità individuali.*

### Parole chiave

Orientamento scolastico; Autolimitazioni; Analisi Transazionale; Pedagogia narrativa; Ridecisione.

 Corresponding author: giombattista.amenta@unime.it

*This article presents an educational guidance model aimed at identifying and overcoming students' internalized self-limitations, often rooted in overprotective or authoritarian dynamics. Grounded in the principles of Transactional Analysis and narrative pedagogy, the model is illustrated through the analysis of a representative case and the use of an explanatory metaphor. The discussion further explores parent-child relational dynamics, the processes through which external restrictions are transformed into self-imposed constraints, and the need to re-examine one's original decisions in order to overcome them. Finally, the contribution offers practical tools and concrete guidelines to foster awareness and autonomy, providing insights for the personalization of guidance pathways that are both liberating and respectful of individual potential.*

### Keywords

Educational guidance; Self-limitations; Transactional Analysis; Narrative Pedagogy; Redecision.

# Ripensare l'insegnamento di scienze umane: una prospettiva pedagogica

## Rethinking the Teaching of Human Sciences: A Pedagogical Perspective

Andrea Porcarelli

*Il contributo affronta la questione dell'identità pedagogica dell'insegnamento di Scienze umane nei Licei italiani, ripercorrendone le radici storiche e culturali dall'Istituto Magistrale fino alle riforme Moratti e Gelmini. Dopo aver analizzato la complessità epistemologica dell'espressione "Scienze umane" e la sua traduzione in ambito scolastico, il saggio individua le quattro principali funzioni della disciplina – culturale, formativa, educativa-identitaria e pedagogico-sociale – evidenziandone punti di forza e criticità. Particolare attenzione è riservata al ruolo della Pedagogia come baricentro epistemico e come possibile elemento unificante di un insegnamento altrimenti caratterizzato da una pluralità di approcci disciplinari. In conclusione, vengono avanzate alcune prospettive per un'evoluzione dell'insegnamento, in vista di una revisione delle Indicazioni nazionali che sappia valorizzare le migliori prassi emerse e affrontare le nuove sfide educative e sociali del nostro tempo.*

### Parole chiave

Scienze umane; Indicazioni nazionali; Curricolo scolastico; Identità pedagogica; Pluridisciplinarità.

*This paper explores the pedagogical identity of the subject Scienze umane as taught in Italian upper secondary schools, tracing its historical and cultural roots from the Istituto Magistrale to the Moratti and Gelmini reforms. After examining the epistemological complexity of the term "Scienze umane" and its educational application, the study highlights four core functions of the discipline—cultural, formative, educational-identity building, and pedagogical-social—while outlining its strengths and limitations. Particular emphasis is placed on the role of Pedagogy as the epistemic core and potential unifying framework within a field otherwise marked by plural disciplinary approaches. The article concludes by suggesting possible directions for the future development of the subject, including a revision of the national curriculum guidelines that integrates best practices and responds to the emerging educational and social challenges of the present.*

### Keywords

Human Sciences; National Curriculum Guidelines; School Curriculum; Pedagogical Identity; Multidisciplinarity.

 Corresponding author: [andrea.porcarelli@unipd.it](mailto:andrea.porcarelli@unipd.it)

# Valutare la produzione scritta con l'intelligenza artificiale generativa: quali trasformazioni nella competenza valutativa del docente?

Assessing written work with generative artificial intelligence:  
what transformations occur in teachers' assessment competence?

Massimo Marcuccio, Maria Elena Tassinari

L'articolo indaga quali dimensioni della competenza valutativa del docente risultino particolarmente esposte a processi di trasformazione nell'impiego dell'intelligenza artificiale generativa (IAGen) nella valutazione della produzione scritta degli studenti. La domanda di ricerca orienta un'analisi che integra la letteratura docimologica, gli studi sui sistemi automatizzati di valutazione della scrittura e le evidenze recenti sull'uso di ChatGPT nei contesti educativi. L'esame mostra come l'IAGen introduca tensioni rispetto ai criteri valutativi consolidati, sollevando problemi di distorsione, opacità e riduzione della complessità testuale. Il quadro che ne risulta indica che l'automazione non sostituisce il giudizio umano, ma richiede una sua rielaborazione selettiva nelle dimensioni epistemica, interpretativa, argumentativa e regolativa.

## Parole chiave

Intelligenza artificiale; ChatGPT; valutazione degli apprendimenti; insegnanti.

The paper examines which dimensions of teachers' assessment competence become particularly exposed to transformation when generative artificial intelligence (GenAI) is employed in the assessment of students' written work. The research question guides an analysis that integrates the literature on assessment, studies on automated writing assessment systems, and recent evidence on the use of ChatGPT in educational contexts. The review shows how GenAI introduces tensions with established assessment criteria, raising issues of bias, opacity, and reduction of textual complexity. The emerging framework indicates that automation does not replace human judgement but requires its selective reworking in epistemic, interpretative, argumentative, and regulatory dimensions.

## Keywords

Artificial Intelligence; ChatGPT; learning assessment; teachers.

✉ Corresponding author: [massimo.marcuccio@unibo.it](mailto:massimo.marcuccio@unibo.it) ; [mariaelena.tassinar3@unibo.it](mailto:mariaelena.tassinar3@unibo.it)

# La storia in TV: la produzione RAI come caso di studio nel Visual Turn educativo e risorsa per la didattica della storia

## History on TV: RAI Productions as a Case Study in the Educational Visual Turn and as a Resource for History Teaching

Gabriele Borsotti

*Le trasmissioni storiche della RAI rappresentano un caso emblematico di come la televisione possa veicolare contenuti educativi e diventare strumento di insegnamento della storia nella scuola secondaria. Questo contributo analizza programmi che vanno dai documentari didascalici del secondo dopoguerra alle produzioni più recenti della “neo-televisione”, esplorandone le strategie narrative, le implicazioni pedagogiche e il ruolo nella promozione di competenze di lettura critica delle immagini (media literacy).*

*Collocandosi nel contesto più ampio del Visual Turn nella storiografia educativa e scolastica, l’articolo evidenzia le potenzialità e i limiti della televisione storica come risorsa didattica e come fonte per una storiografia attenta al linguaggio visivo e alle pratiche formative.*

### Parole chiave

Televisione storica, Fonti audiovisive, Didattica della storia, Media literacy, Visual History

✉ Corresponding author: gabriele.borsotti@gmail.com

*RAI’s historical television programs represent a paradigmatic case of how television can convey educational content and serve as a tool for teaching history in secondary schools. This contribution analyzes programs ranging from didactic documentaries of the post-war period to more recent “neo-television” productions, examining their narrative strategies, pedagogical implications, and role in fostering critical image-reading skills (media literacy).*

*Situated within the broader context of the Visual Turn in educational and school history, the article highlights both the potential and the limitations of historical television as a teaching resource and as a source for historiography attentive to visual language and educational practices.*

### Keywords

Historical television, Audiovisual sources, History teaching, Media literacy, Visual History

# NUOVA SECONDARIA RICERCA

## Dossier

### MONDI SUPERI E INFERI NELLA CULTURA GRECA E ROMANA

A cura di Gian Enrico Manzoni

Studium  
edizioni

EDITRICE  
**LA SCUOLA**

ISSN 1828-458

# I mondi superi e inferi nella cultura greca e romana

## Presentazione del numero monografico

### The Upper and the Under World in Greek and Roman Culture

#### Dossier presentation

Gian Enrico Manzoni

✉ Corresponding author: [gem.manzoni@gmail.com](mailto:gem.manzoni@gmail.com)

È giunto ormai alla quattordicesima edizione il tradizionale seminario di aggiornamento in Grecia (per la precisione si è trattata di una quindicesima edizione, se aggiungiamo una primissima volta a Gargnano sul lago di Garda nel 2011) per docenti di discipline classiche, organizzato dall'USR Lombardia con la collaborazione del Tavolo del Classico e della Rete nazionale dei Licei classici.

Quest'anno il seminario si è svolto a Chalkida nell'isola di Eubea, qui separata dalla terraferma dal canale dell'Euripo, famoso per l'alternarsi delle sue maree. Dal 4 all'8 settembre 2025 si sono alternate le giornate di conferenze e unità didattiche a quelle di escursioni archeologiche, come sempre sotto la direzione del prof. Giuseppe Zanetto, docente nell'Università degli Studi di Milano. In questa edizione hanno partecipato ai lavori più di 90 corsisti, insegnanti nei diversi Licei della Lombardia. Il tema prescelto era *The Upper and the Under World in Greek and Roman Culture*, declinato attraverso i contributi di dieci docenti formatori che si sono susseguiti nel corso delle varie giornate: docenti grecisti, latinisti, archeologi, italianisti.

La prima giornata è stata, come da tradizione, affidata ai grecisti: Cecilia Nobili, docente dell'Università di Bergamo, ha parlato de *La nekyia odissiaca e l'epos al femminile*, seguita dal predetto Giuseppe Zanetto, sul tema di *Bellerofonte, Perseo e gli altri: le 'passeggiate celesti' dei mortali*. La prof.ssa Maria Pia Pattoni, docente nella sede bresciana dell'Università Cattolica, ha trattato de *Il viaggio di Alcesti nell'Aldilà: dalle testimonianze antiche alle rivisitazioni*, seguita dal prof. Ioannis Konstantakos, dell'Università di Atene, con una relazione intitolata *Una breve storia degli Inferi nell'antichità: da Gilgamesh a Platone*. Era poi prevista la lezione della prof.ssa Maria Elena Gorrini, docente nell'Università di Pavia, che però non è potuta intervenire di persona per motivi familiari: sua è stata comunque la lezione online su *Facilis descensus Averno. Gli ingressi all'Ade nel Mediterraneo greco: il dato archeologico*. Ancora in ambito greco, ma ormai bizantino, è stata la lezione di Elena Gritti dell'Università di Bergamo, che ha parlato di *Registri supremi. Codici legislativi e punizioni oltremondane in età imperiale e protobizantina*. Ha chiuso la giornata dei grecisti la conferenza di Mario Iodice dell'Università di Varese, a proposito di *Mostri, demoni e toponimi dell'Aldilà greco: il dato linguistico*.

La giornata successiva del Seminario è stata interamente dedicata alle visite archeologiche ai siti di Lefkandi, Eretria e Ramnunte: poco noti e quindi poco frequentati, ma assai interessanti e praticamente sconosciuti a quasi

# La *nekyia* odissiaca e l'*epos al femminile*

## The Odyssean Nekyia and the Feminine Epic

Cecilia Nobili

*Il saggio analizza la figura di Arete nell'Odissea e il ruolo della “poetica dell’interrogazione” come strumento che consente alla regina dei Feaci di influire sulla costruzione del racconto eroico di Odisseo. Arete, prima interlocutrice dell’eroe, avvia la narrazione del nostos e determina la formazione del suo kleos. Il catalogo di eroine della nekyia si configura come un “epos al femminile”, in cui Odisseo, modulando il racconto per un pubblico dominato da Arete, dà voce a figure come Tiro, Cloris e Pero, offrendo uno spazio espressivo inedito dal punto di vista femminile. Il mito eroico tradizionale si apre così a una dimensione dialogica e inclusiva della parola delle donne.*

### Parole chiave

Arete; Odissea; Poetica dell’interrogazione; Epos al femminile; Catalogo di eroine

✉ Corresponding author: cecilia.nobili@unibg.it

*The essay examines the figure of Arete in the Odyssey and the role of a “poetics of interrogation” through which the Phaeacian queen actively shapes Odysseus’ heroic narrative. As his first interlocutor, Arete initiates the *nostos* account and contributes to the generation of his *kleos*. The catalogue of heroines in the nekyia emerges as a “feminine epic,” where Odysseus, addressing a female audience led by Arete, gives voice to figures such as Tyro, Cloris, and Pero, creating an unprecedented expressive space for women’s perspectives. The traditional heroic myth thus opens to a dialogic and inclusive dimension of female speech.*

### Keywords

Arete; Odyssey; Poetics of interrogation; Feminine epic; Catalogue of heroines

# Bellerofonte, Perseo e gli altri: le “passeggiate celesti” dei mortali

Bellerophon, Perseus and the others: the mortals’ ‘celestial walks’

Giuseppe Zanetto

*Il contributo si focalizza sulla distanza incolmabile che separa il mondo degli uomini dal cielo degli dèi. Per i mortali l’accesso alla “dimora di bronzo” di Zeus è impossibile. Le poche eccezioni sono i personaggi che per i loro meriti o le loro qualità (Ganimede, Asclepio, Eracle) sono stati accolti nel consesso degli Olimpi. I mortali che, per folle presunzione, hanno tentato la scalata al cielo sono stati respinti e hanno pagato a caro prezzo la loro hybris: il caso più clamoroso è quello di Bellerofonte, disarcionato dal cavallo alato Pegaso e caduto rovinosamente al suolo.*

*The article focuses on the unbridgeable distance separating the world of the humans from the heaven of the gods. For mortals, the access to the “bronze palace” of Zeus is impossible. The few exceptions are those who, for their merits or qualities (Ganymede, Asclepius, Heracles), were welcomed into the Olympian assembly. Mortals who, out of foolish presumption, attempted to ascend to heaven were rejected and paid dearly for their hubris: the most striking case is Bellerophon’s, thrown from the winged horse Pegasus and fell to the ground.*

## Parole chiave

Uomini e dèi; eroi divinizzati; Bellerofonte; Pindaro; Euripide

## Keywords

Humans and gods; deified heroes; Bellerophon; Pindar; Euripides

 Corresponding author: giuseppe.zanetto@unimi.it

# Il viaggio di Alcesti nell'aldilà. Riflessioni in margine all'Alcesti di Euripide

Alcestis' journey to the afterlife.  
Reflections on Euripides' Alcestis.

Maria Pia Pattoni

*Il mito di Alcesti, la donna che accettò di scendere nel regno dei morti in sostituzione del marito, proviene da un antichissimo motivo folclorico, di cui si sono conservate tracce in un'area molto vasta, che va dall'Europa settentrionale all'India. Nel suo dramma Alcesti Euripide ha drammatizzato questo mito, con alcune importanti variazioni rispetto al sostrato folclorico originario. Lo scopo di questo saggio è di indagare i motivi principali del dramma, confrontandoli con le soluzioni esperite dai drammaturghi moderni che ad Euripide si sono ispirati.*

## Parole chiave

Euripide; Alcesti; letteratura drammatica; aldilà; studi di ricezione

 Corresponding author: maria.pattoni@unicatt.it

*The myth of Alcestis – the woman who consented to descend into the underworld in her husband's place – derives from an ancient folkloric motif attested across a wide geographical area extending from Northern Europe to India. In his Alcestis, Euripides reworks and dramatizes this myth, introducing several substantial departures from its original folkloric substratum. The aim of this essay is to examine the play's central motifs and to compare them with the interpretive strategies adopted by modern dramatists who have drawn inspiration from Euripides.*

## Keywords

Euripides; Alcestis; dramatic literature; underworld; reception studies

# Una breve storia degli inferi nell'antichità Da Gilgamesh a Omero e le religioni misteriche

A brief history of the underworld in antiquity  
From Gilgamesh to Homer and the Mystery religions

Ioannis M. Konstantakos

*Nell'immaginario collettivo dei popoli antichi, le rappresentazioni degli inferi tendono ad evolversi verso una nozione di maggiore rettitudine morale, in termini delle ricompense o punizioni inflitte alle anime dei defunti. I poemi epici sumerici del terzo millennio a.C. dipingono un'immagine desolante dell'aldilà, ma includono tracce di giustizia metafisica per alcune categorie di esseri umani virtuosi o malvagi. L'immagine omerica dell'Ade è altrettanto triste: gli spiriti dei morti sono in uno stato di torpore e incoscienza. Solo una piccola élite di mortali, selezionata arbitrariamente dagli dei, è destinata a una vita ultraterrena paradisiaca nell'Elio. Allo stesso modo, solo pochi grandi malfattori sono puniti con tormenti speciali. Le religioni misteriche dell'età classica stabilirono un sistema universale ed egualitario di giuste ricompense e punizioni, da applicare a tutte le anime mortali, secondo le loro azioni nella vita terrena, indipendentemente dal loro status o rango sociale. Così il regno dei morti fu trasformato in una democrazia onnicomprensiva.*

## Parole chiave

epica sumerica; *Odissea*; Misteri Eleusini; Orfismo; ricompense e punizioni

✉ Corresponding author: iokonstan@phil.uoa.gr

*In the collective imagination of ancient peoples, the representations of the underworld tend to evolve towards a notion of greater moral rectitude, in terms of the rewards or punishments bestowed on the souls of the defunct. Sumerian epics of the third millennium BCE paint a bleak picture of the beyond, but include some traces of metaphysical justice for certain categories of virtuous or evil humans. The Homeric picture of Hades is equally gloomy: the spirits of the dead are in a state of torpor and wittlessness. Only a small elite of mortals, arbitrarily selected by the gods, are marked out for a paradisiacal afterlife in the Elysium; similarly, only a few great malefactors are punished with special torments. The Mystery religions of the classical age established a universal and egalitarian system of just rewards and punishments, to be applied to all mortal souls, according to their actions in their earthly life, regardless of their status or social rank. Thus the realm of the dead was turned into an all-embracing democracy.*

## Keywords

Sumerian epics; *Odyssey*; Eleusinian Mysteries; Orphism; rewards and punishments

# Registri supremi. Codici legislativi e punizioni oltremondane in età imperiale e protobizantina\*

## Sublime Archives. Legislative Codes and otherworldly Punishments in the Imperial and Early Byzantine Periods

Elena Gritti

*Il contributo è dedicato all'esame del sistema penale romano antico e protobizantino che emerge dallo studio di fonti letterarie e giuridiche, con particolare attenzione al connubio fra sfera religiosa e politica. Si considera il lungo arco cronologico che va dalla classicità sino alla grande codificazione legislativa di età giustinianea e ai suoi sviluppi di lungo periodo. Si evincono così anche tipologie diverse di raffigurazioni di una primordiale forma di Aldilà, che cambiano a fronte di una trasformazione progressiva della cultura e della mentalità collettiva; parimenti si cerca di dimostrare il difficile, ma continuo rapporto fra lo sviluppo di un sistema teocratico di potere, sempre più prominente nella parte orientale dell'Impero, e la crescita di influenza della gerarchia ecclesiastica cristiana ad Occidente. Se il Corpus Iuris Civilis segna l'inizio di una nuova epoca per la storia del diritto e rappresenta l'ideale sintesi di tutte le narrazioni precedenti relative al rapporto umano-divino, altrettanto l'opera di Gregorio Magno prelude alla fondazione di nuovi scenari cristianizzati per popolare l'immaginario medievale.*

### Parole chiave

Punizioni oltremondane; modelli storici; letteratura cristiana; canoni ecclesiastici; diritto romano e bizantino.

 Corresponding author: [elena.gritti@unibg.it](mailto:elena.gritti@unibg.it)

*This paper is devoted to examining the ancient Roman and proto-Byzantine penal system as it emerges from the study of literary and legal sources, with particular attention to the union between the religious and political spheres. It considers the long period stretching from classical times to the great legislative codification of the Justinian era and its long-term developments. This also reveals different types of representations of a primordial form of the afterlife, which change in the face of a progressive transformation of culture and collective mentality. Similarly, it seeks to demonstrate the difficult but continuous relationship between the development of a theocratic system of power, increasingly prominent in the eastern part of the Empire, and the growing influence of the Christian ecclesiastical hierarchy in the West. If the Corpus Iuris Civilis marks the beginning of a new era in the history of law and represents the ideal synthesis of all previous narratives relating to the human-divine relationship, so too does the work of Gregory the Great prelude the foundation of new Christianised scenarios to populate the medieval imagination.*

### Keywords

Otherworldly punishments; historical models; Christian literature; ecclesiastical canons; Roman and Byzantine law.

\* Il presente contributo riprende in forma più estesa temi trattati da Elena Gritti nel suo intervento *Registri supremi. Codici legislativi e punizioni oltremondane in età imperiale e proto-bizantina* nell'ambito del Seminar for High School Teachers in Classics (Chalkida, 4-8 September 2025) promosso dal “Tavolo del Classico delle Università Lombarde” e dedicato a *The Upper and the Under World in Greek and Roman Culture*. L'autrice ringrazia particolarmente Paolo Cesaretti, per averla stimolata ad affrontare l'argomento e averla sostenuta nella preparazione della relazione, indicando la via metodologicamente più chiara per raggiungere e provare a comprendere l'Aldilà antico e bizantino. Ogni errore o lacuna rimasta è da imputare unicamente all'autrice, che spera comunque di potersi meritare la *clementia Caesaris atque Dei*.

# Dalle nubi celesti e dalla vallata dell'Elisio: Virgilio e il rovesciamento della guerra troiana

From the Heavenly Clouds and the Valley of Elysium:  
Virgil and the Reversal of the Trojan War

Gian Enrico Manzoni

*I colloqui paralleli di Giove con Venere nel I libro dell'Eneide e con Giunone nel XII contengono un messaggio di forte valenza ideologica. Esso annuncia in forma di profezia che la guerra nel Lazio, che i Troiani stanno combattendo contro i Latini, porterà a rovesciare l'esito della guerra omerica. La vittoria dei Troiani sarà l'inizio di una storia grandiosa del popolo che da essi discende, vale a dire i Romani, nei quali si fonderanno le caratteristiche orientali dei nuovi arrivati nel Lazio con quelle occidentali degli indigeni residenti. Ne scaturirà una ricchezza di valori umani, espressi con i concetti di virtus e di pietas.*

*The parallel dialogues of Jupiter with Venus in Book I of the Aeneid and with Juno in Book XII convey a message of strong ideological significance. It announces, in the form of prophecy, that the war in Latium — which the Trojans are fighting against the Latins — will overturn the outcome of the Homeric war. The Trojans' victory will mark the beginning of a grand history for the people descended from them, namely the Romans, in whom the Eastern traits of the newcomers to Latium will merge with the Western qualities of the native inhabitants. From this union will arise a wealth of human values, expressed through the concepts of virtus and pietas.*

## Parole chiave

Profezia; ideologia; rovesciamento; storia romana; valori.

## Keywords

Prophecy; ideology; reversal; Roman history; values.

✉ Corresponding author: gem.manzoni@gmail.com

# Visioni dell'oltretomba nella letteratura latina d'età cristiana

## Visions of the afterlife in the Latin literature of the Christian era

Fabio Gasti

*L'articolo prende in esame tre testi di poeti della tarda antichità (Claudiano, Orienzio, Prudenzio) per documentare la varietà di immaginario e di trattamento letterario della variegata materia relativa all'oltretomba. In ognuno dei casi oggetto d'indagine è evidente da parte degli autori la consapevole e "originale" dipendenza dall'immaginario classico in termini sia di immagini utilizzate sia di riusi stilistici a prescindere dall'impostazione ideologica.*

### Parole chiave

Oltretomba; Claudio; Orienzio; Prudenzio; classicismo

 Corresponding author: [fabio.gasti@unipv.it](mailto:fabio.gasti@unipv.it)

*The article examines three texts by poets of late antiquity (Claudian, Orientius, Prudentius) with the aim of documenting the variety of imagery and literary treatment of the diverse subject matter relating to the afterlife. In each of the cases examined, the authors' conscious and "original" dependence on classical imagery is evident in terms of both the images used and stylistic reuses, without these choices being determined by ideological considerations.*

### Keywords

Afterlife; Claudian; Orientius; Prudentius; classicism



# NUOVA SECONDARIA RICERCA

## “Gli inattuali”

Studium edizioni EDITRICE LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLIII

# GLI INATTUALI

Salvatore Colazzo, Roberto Maragliano

---

Un tempo, la televisione...

François Mariet  
*Lasciateli guardare la tv.*  
Anicia, Roma, 1980

*La rubrica “Gli inattuali” vede l’intervento alternato dei due autori, i quali propongono all’attenzione del lettore testi di un passato relativamente recente che, pur avendo giocato un ruolo nel dibattito del tempo in cui comparvero, poi si sono eclissati, cadendo spesso nel dimenticatoio, sebbene non abbiano esaurito tutto il loro potenziale di attivazione della riflessione.*

 Corresponding author: [salvatorecolazzo@gmail.com](mailto:salvatorecolazzo@gmail.com)